



## Biografía

### ADRIANO IRALA BURGOS

Nació en Asunción, el 16 de junio de 1928.

#### Títulos:

- Licenciado en Filosofía y Educación por la Universidad Nacional de La Plata (Argentina).
- Máster en Filosofía Social por The Catholic University of America, Washington.
- Doctor en Filosofía por la Universidad Catholique de Louvain (Bélgica).

#### Cargos que ocupó:

- Presidente del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad Católica N.S. de la Asunción.
- Fundador de la Revista Suplemento Antropológico.
- Director de la Revista Estudios Paraguayos.
- Miembro del Consejo Asesor de la Reforma Educativa del Ministerio de Educación y Culto.
- Columnista del diario Última Hora.
- Profesor de Filosofía en la Universidad Católica y en la Universidad Nacional de Asunción.

Falleció en Asunción, en abril de 2003.

**Fuente:** [CRÓNICA HISTÓRICA ILUSTRADA DEL PARAGUAY](#). REALIZACIÓN Y PRODUCCIÓN GRÁFICA ARAMÍ GRUPO EMPRESARIAL. Alberdi 2831 c/16 Pytda. Tel. (595-21) 373 594, fax (595-21) 391 136. e-mail: arami@rieder.net.py , Asunción, Paraguay

### ADRIANO IRALA BURGOS (Asunción, 1928).

Hizo estudios superiores en la Universidad de La Plata, y el doctorado en filosofía, en Lovaina, en Bélgica. En la actualidad es profesor de su especialidad, la filosofía, en la Universidad Católica de Asunción.

Es importante su labor en la revista Estudios Paraguayos, revista que da a luz ensayos sobre múltiples disciplinas. En la actualidad ejerce la vicepresidencia de la Academia Paraguaya de la Lengua Española.

En el diario Ultima Hora publica trabajos de contenido doctrinario.

En LA IDEOLOGÍA DEL DR. FRANCIA (1975) declara al Dictador Perpetuo fundador de la República.

Es coautor con Beatriz R.A. de González Oddone, Ramiro Domínguez y Josefina Plá, de una obra sobre YO, EL SUPREMO DE AUGUSTO ROA BASTOS. H.R.A.

**Fuente:** [HISTORIA DE LA LITERATURA PARAGUAYA](#). Por HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ. Universidad de California, RIVERSIDE - Colección Studium-63 - México 1970 © HUGO RODRÍGUEZ – ALCALÁ / DIRMA PARDO CARUGATTI. Editorial El Lector, Diseño de tapa: Ca'avo-Goiriz. Asunción – Paraguay. 1999 (434 páginas)

## **IRALA BURGOS, ADRIANO**

Ciudad de Asunción, 1928. Ensayista y crítico.

Doctorado en filosofía, es actualmente catedrático de la Universidad Católica de Asunción.

De gran lucidez y responsabilidad crítica son sus ensayos:

“LA IDEOLOGÍA DEL DOCTOR FRANCIA” y

“EL HORIZONTE IDEOLÓGICO EN YO EL SUPREMO”, ambos publicados en 1975.-

**Fuente:** "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – Autora: [TERESA MENDEZ-FAITH](#) . Editorial EL LECTOR, Aunción-Paraguay 1998.

### **HOMENAJE A ADRIANO IRALA BURGOS**

#### **MAESTRO Y PENSADOR**

Revista de la Universidad Católica

“Nuestra Señora de la Asunción”

Vol. XX y XXI N°s 1-2

Asunción del Paraguay

Diciembre 2003

### **HOMENAJE A ADRIANO IRALA BURGOS**

#### **MAESTRO Y PENSADOR**

## **ÍNDICE**

Presentación - 7

*Por José Zanardini*

**Introducción - 9**

*Por Roberto L. Céspedes R. y Feliciano Peña Páez*

## **I. BIOGRAFIA Y BIBLIOGRAFIA**

**Biografía - 15**

*Por María Cristina Ramírez de Caballero*

**Mi descubrimiento de Bélgica - 27**

*Por Adriano Irala Burgos*

**Por los caminos de la cultura. La biblioteca de tres generaciones - 33**

*Publicado en La Tribuna*

**Bibliografía - 37**

*Por Ma. Cristina Ramírez de Caballero*

## **II. TEXTOS DE ADRIANO IRALA BURGOS**

### **1. TEXTOS FUNDAMENTALES**

**El hombre individuo social y las estructuras de alienación - 45**

**La ideología política del Doctor Francia - 67**

**La epistemología de la historia en el Paraguay - 179**

### **2. OTRAS CONTRIBUCIONES**

#### ***FILOSOFÍA, IDEOLOGÍA***

**Las ideologías: su fuerza y su debilidad - 189**

**Relectura del mito de la caverna - 201**

**El Paraguay mestizo y sus valores para el siglo XXI - 209**

#### ***IDEOLOGÍAS Y POLÍTICA PARAGUAYA***

**La crisis ideológica en el Paraguay - 223**

**Ideología del Partido Demócrata Cristiano del Paraguay - 233**

**El Partido Demócrata Cristiano y la democracia - 243**

**Desafíos culturales para la convivencia democrática:**

**Los derechos humanos y la persona - 249**

***IGLESIA PARAGUAYA: HISTORIA Y COMPROMISO SOCIAL***

**El rol de la Iglesia durante el gobierno del Dr. Francia - 257**

**La presencia de la Iglesia en los problemas sociales - 261**

***EL DR. JOSÉ GASPAR RODRÍGUEZ DE FRANCIA***

**El horizonte ideológico en “Yo el Supremo” - 267**

***EDITORIALES, ENTREVISTAS, DISCURSOS, Y NOTAS***

***EDITORIALES DE ESTUDIOS PARAGUAYOS***

**Cambios axiológicos - 285**

**La patria es de todos - 287**

**Los desterrados - 289**

**El fundamento de la paz - 291**

**El voto político - 293**

**La necesidad de la libertad - 295**

**El ámbito de la libertad - 297**

**La libertad de prensa - 298**

**La libertad de prensa - 300**

**La importancia del Derecho - 302**

**Los derechos humanos - 304**

**El Derecho y el espacio social entre los hombres - 306**

**El idioma y la soberanía política - 309**

**La crítica situación económica - 311**

**Ciencia y tecnología en la Universidad Católica - 313**

**La ausencia del padre Meliá - 316**

**Dr. Juan Stefanich. Su fallecimiento - 318**

## **DISCURSOS**

**La Revolución Francesa y el Paraguay - 321**

**La promoción “Jóvenes por la democracia” del Colegio San José - 336**

## **NOTAS**

**La carrera debe ser fruto de su vocación - 340**

**El nene de papá - 342**

**La basílica de Caacupé - 345**

**El testimonio de Juan Pablo II - 348**

## **III. ESTUDIOS Y COMENTARIOS SOBRE SU OBRA**

### **1. ACTOS DE HOMENAJE**

***En la Universidad Católica***

**Presentación - 353**

***Por Carlos Martini***

**Semblanza - 355**

***Por Juan Ramón Cano***

***En la Universidad Nacional de Asunción***

**Adriano Irala Burgos, su vida como cátedra de filosofía - 359**

***Por Feliciano Peña Páez***

### **2. ANÁLISIS SOBRE SU OBRA Y PERSONA**

**El Prof. Dr. Irala Burgos y la Universidad Católica del Oeste (Angers, Francia) - 367**

***Por Hno. Roger Texier***

**El legado de Adriano Irala Burgos - 373**

***Por Mario Ramos Reyes***

**Pensador católico - 377**

*Por Juan Andrés Cardozo*

**Adriano.... era una fiesta... - 381**

*Por Ramiro Domínguez*

**Adrianito. Maestro y amigo - 385**

*Por José Zanardini*

**Adriano Irala Burgos, un intelectual de su tiempo - 389**

*Roberto L. Céspedes R.*

## **PRESENTACIÓN**

**Por JOSÉ ZANARDINI**

**Sólido y firme como los lapachos de nuestros bosques tropicales, crítico y prudente al mismo tiempo, maestro y amigo excepcional, Adriano Irala Burgos ha transitado por los caminos de la filosofía y de la antropología sembrando a manos abiertas los mejores frutos de su sabiduría.**

**Hombre de fe y hombre de ciencia supo salir de la dicotomía de ambas, ofreciendo un claro ejemplo de armonización de las dos realidades presentes en él en sumo grado. Magistral ejemplo de entusiasta vocación de intelectual y de constante dedicación a la investigación, Adriano deja tras de sí amplias y cualificadas generaciones de docentes, investigadores, intelectuales y políticos que se formaron con él en la sublime tarea de alcanzar la plenitud de la humanidad mediante el insustituible valor de la razón.**

**El pensar era para él un hábito profundo, la reflexión y la tertulia filosófica eran su pan cotidiano, habiéndose formado académicamente en célebres Universidades de Argentina, Bélgica y Estados Unidos. Mediante éstas accedió al pensamiento latinoamericano, europeo y norteamericano destilando lo mejor de cada escuela y adaptándolo al ambiente paraguayo.**

**En la Universidad Católica de Asunción, además de ejercer una fecunda y larga docencia, fundó y animó el Centro de Estudios Antropológicos (CEADUC), además de las revistas SUPLEMENTO ANTROPOLOGICO y ESTUDIOS PARAGUAYOS que brillan como joyas preciosas en el firmamento intelectual paraguayo y siguen ofreciendo análisis e investigaciones para orientar el quehacer sociocultural del país.**

**En este volumen dedicado a la memoria del insigne Maestro recogemos sus principales investigaciones, ensayos, conferencias y artículos para que su herencia intelectual quede viva en la sociedad paraguaya. Además presentamos testimonios escritos por colegas, intelectuales, ex alumnos y amigos.**

**Así, tras su partida no quedamos huérfanos porque su palabra resuena entre nosotros. Con estos aportes se configura un mosaico donde los rasgos intelectuales del querido Adriano se complementan revelando su fuerte personalidad y se armonizan como en un bellissimo concierto musical.**

**Al Amigo y al Maestro perenne gratitud y agradecimiento.**

## **INTRODUCCIÓN**

**Por ROBERTO L. CÉSPEDES R. y FELICIANO PEÑA PÁEZ**

Recuperar y ordenar los textos de Adriano Irala Burgos ha sido dificultoso, porque se trata de una obra dispersa en varias fuentes y de distinta naturaleza, especialmente en artículos de libros y en notas periodísticas breves. Esta compilación y selección de textos siempre serán incompletas, porque en cualquier inesperado lugar aparece un nuevo, desconocido texto del maestro *Adrianito*, como se le llamaba y él aceptaba que así se lo denomine.

La presente introducción pretende explicar la lógica de esta compilación que consta de tres partes: la misma historia de Adriano Irala Burgos, su obra escrita y los comentarios a su obra. La primera parte comprende la biografía y la bibliografía de Adriano Irala Burgos y estuvo a cargo de María Cristina Ramírez de Caballero. Se trata de una biografía acotada al entorno familiar y la formación y actividades académicas del filósofo y maestro. La bibliografía, que siempre será incompleta por lo anotado precedentemente, constituye lo más exhaustivo disponible, independientemente de su extensión o formato de publicación. Se incluye en esta primera parte del libro un breve testimonio del mismo Adriano Irala Burgos sobre su estadía en Bélgica y una entrevista a los dos hermanos Irala Burgos sobre la biblioteca familiar; ambos textos son reveladores acerca de la culminación de estudios de formación y del “capital cultural” familiar, respectivamente.

Textos de Adriano Irala Burgos constituye la segunda, principal, y más extensa parte de este libro. Ha primado el criterio de publicar, dentro de una selección mínima, textos de diverso contenido y formato. Se pretende así que, el/a lector/a disponga de una variedad de secciones de manera que le sea fácil seleccionar lo que le interesa pudiendo leer los materiales en forma independiente y en el orden que le plazca. Lo anotado explica que cuente con un significativo número de secciones, heterogéneas pero articuladas con la lógica que sigue. En el conjunto, se repiten ideas, argumentos, etc., explicable por los diferentes públicos a quienes estaban dirigidos e indicador de la coherencia del pensamiento de Irala Burgos.

En primer lugar, se tienen los *textos fundamentales*. Contienen textos de filosofía política, como parte de su tesis doctoral sobre el hombre-individuo-social y los manuscritos económico-filosóficos de Marx; el análisis histórico sobre un tema recurrente en toda su obra: la ideología del Dr. José Gaspar Rodríguez de Francia; y la epistemología de la historia en el Paraguay. Los editores consideran que estos tres estudios resumen, por así decirlo, el núcleo del pensamiento de Adriano Irala Burgos.

En segunda instancia, se cuenta con una extensa y diversa parte dedicada a *otras contribuciones*, dedicada a filosofía e ideologías, ideologías y política paraguaya, iglesia paraguaya, J. G. R. de Francia, y editoriales, entrevistas, discursos y notas. El criterio de ordenamiento de los materiales ha sido partir de lo general hacia lo específico, sin desconocer que lo concreto se encuentra en lo general y en lo concreto lo general; no un orden cronológico, y con textos que van desde 1975 hasta 1996.

La sección sobre *filosofía e ideologías* comprende desde temas generales como la relectura del mito de la caverna platónica y el Paraguay mestizo y sus valores para el siglo XXI. Seguidamente *ideologías y política paraguaya* contiene artículos ya focalizados en la segunda mitad de la década de 1980 del Paraguay “stronista” que le tocó vivir a Irala Burgos. En *Iglesia paraguaya: historia y compromiso social* se analiza a la Iglesia durante J. G. R. de Francia como su presencia ante los problemas sociales ya en los umbrales de este nuevo siglo.

Posteriormente, *José Gaspar Rodríguez de Francia* estudia el horizonte ideológico de la novela de Augusto Roa Bastos sobre el *Supremo* dictador.

Publicaciones muy breves y heterogéneas se agrupan en *editoriales, entrevistas, discursos y notas*. Los editoriales de EstudiosParaguayos se ordenan según temas que reflejan las preocupaciones y urgencias de finales de la década de 1970 e inicios de 1980, devigencia permanente y tiene como eje a los cambios axiológicos. Se registran dos discursos, a los egresados de su antiguo colegio, el San José, en 1996, y la Revolución francesa y su influencia en Paraguay, en la Alianza Francesa, en 1981. También se incluyen unas notas sobre temas diversos, incluyendo su homenaje a Juan Pablo II.

Estudios y comentarios sobre la obra de Adriano Irala Burgos conforman la tercera parte de este libro. Se divide en dos secciones. La primera contiene los textos de dos actos de homenaje a su persona: en vida de la Facultad de Filosofía y Ciencias Humanas de la Universidad Católica de Asunción (UC), como ya póstumamente en la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional de Asunción (UNA). La segunda sección recoge análisis sobre la obra y vida de Adriano Irala Burgos, de publicaciones en diarios como a través de ensayos escritos especialmente para este libro.

Finalmente, se anota que, si bien el objetivo de este trabajo fue recuperar la palabra escrita de Adriano Irala Burgos, la motivación mayor en todo momento fue el respeto y afecto al Maestro, a la persona, con sus debilidades y sus sombras, así como también con sus aciertos, su ejemplo y su generosidad. Este es nuestro póstumo tributo al Maestro: recuperar su palabra escrita, y su ejemplo de capacidad, honradez, coherencia, fe y generosidad, imprescindibles, ayer, hoy y mañana.

[HOMENAJE A ADRIANO IRALA BU...](#) by [Portal Guarani](#)

Documento facilitado por Roberto Céspedes

Archivo del PORTALGUARANI.COM

**Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com** ➤

**Portal Guarani © 2024**  
Contacto: [info@portalguarani.com](mailto:info@portalguarani.com)  
Asunción - Paraguay